

Ecclesiastes 2:1-11

1 אִמְרָתִי אֲנִי בְּלִבִּי
I said I in my heart

לֵךְ-נָא אֲנִסֶּכֶה בְּשִׂמְחָה
go I will test you with joy/gladness

וְרָאָה בְּטוֹב
and see in/by good

וְהִנֵּה גַם-הוּא הַבַּל
and behold also it/this vanity

2 לְשִׂחֹק אִמְרָתִי מֵהוֹלָל
to laughter/pleasure I said being foolish

וְלְשִׂמְחָה מַה-זֶּה עֹשֶׂה
and to joy/gladness this what? doing/accomplishing

3 תִּרְתִּי בְּלִבִּי
I sought out to discover in my heart

לְמַשׁוֹךְ בֵּינִי אֶת-בְּשָׂרִי
to revive/restore with wine my flesh

וְלִבִּי נְהַג בְּחָכְמָה
and my heart leading/guiding/propelling in/with wisdom

וְלֶאֱחָז בְּסִכְלוֹת עַד אֲרָאָה
and to grasp in/with folly still I will see

אֵי-זֶה טוֹב לְבָנִי הָאָדָם
where? this good before the man

אֲשֶׁר יַעֲשׂוּ תַּחַת הַשָּׁמַיִם
which they will do under the sun

מִסְפָּר יָמֵי חַיֵּיהֶם
number of days of their lives

4 הִגְדַּלְתִּי מַעֲשֵׂי
I enlarged/made great my deeds/works

בְּנֵי־בָתַי לִי בָתַיִם נִטַּעְתִּי לִי כַּרְמִים
to me I built houses to me I planted vineyards

5 עָשִׂיתִי לִי גַּנּוֹת וּפְרָדָסִים
I made to me gardens and parklands

וְנִטַּעְתִּי בָּהֶם עֵץ כָּל-פְּרֵי
and I planted in them tree of fruit all

6 עָשִׂיתִי לִי בְּרִכּוֹת מַיִם
I made to me pools of water

לְהַשְׁקוֹת מֵהֶם יַעַר צוֹמַח עֲצִים
to give to drink/irrigate from them forest of sprouting up trees

7 קָנִיתִי עֲבָדִים וְשִׁפְחוֹת
I acquired male servants and female servants

וּבְנֵי- בַּיִת הָיָה לִי
and sons of house it was to me

גַּם מִקְנֵה בָּקָר וְצֹאן הָרְבִיָּה
also cattle cattle/ox and sheep/flock multitude

הָיָה לִי מִכֹּל שֶׁהָיוּ לִפְנֵי בִּירוּשָׁלַם
it was to me from/greater than all which they were before me in Jerusalem

וְזָהָב׃ וְכֶסֶף׃ גַּם־ לִי כִנְסֹתַי׃ 8
and gold silver also to me I collected

לִי עָשִׂיתִי׃ וְהַמְּדִינֹת׃ מְלָכִים׃ וְסִגְלָת׃
to me I made and provinces kings and property/possession of

וְשָׂרוֹת׃ שָׂרִים׃
and females singing males singing

וְשָׂדוֹת׃ שָׂדֵה׃ הָאָדָם׃ בְּנֵי׃ וְתַעֲנוּגָת׃
and mistresses mistress the man sons of and delight of

וְהוֹסַפְתִּי׃ וְגִדַּלְתִּי׃ 9
and I increased/added and I became great

בִּירוּשָׁלַם׃ לִפְנֵי׃ שֶׁהָיָה׃ מִכֹּל׃
in Jerusalem before me which he was [more] than all

לִי עָמְדָה׃ חֲכָמָתִי׃ אַף׃
to me she remained my wisdom also

עֵינָי׃ שָׁאוּ׃ אֲשֶׁר׃ וְכֹל׃ 10
my eyes they asked which and all

מֵהֶם׃ אֲצַלְתִּי׃ לֹא׃
from them I refused not

שְׂמֵחָה׃ מִכָּל־ אֶת־ לְבָבִי׃ מִנְעַתִּי׃ לֹא־
joy/gladness/pleasure from all my heart I restrained/withheld not

עֲמָלִי׃ מִכָּל־ שְׂמַח׃ לְבָבִי׃ כִּי־
my labor/toil from all it rejoiced/was glad my heart because

עֲמָלִי׃ מִכָּל־ חֲלָקִי׃ הָיָה׃ וְזֶה־
my labor/toil from all my profit it was and this

יְדַיִּי שֶׁעָשׂוּ מַעֲשֵׂי בְּכֹל- אֲנִי וּפְנִיתִי 11
my hands which they did my deeds on all I and I turned my attention

לְעֲשׂוֹת שֶׁעֲמַלְתִּי וּבְעִמַּל
to do which I labored/toiled and on labor/toil

רוּחַ וַיִּרְעוּת הַבָּל הַכֹּל וְהִנֵּה
wind and to strive/chase after vapor/vanity the all and behold

הַשֶּׁמֶשׁ תַּחַת יִתְרוֹן וְאֵין
the sun under advantage/profit and there is not